

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4518

[S - C - 2003/201920]

10 OKTOBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de Verordening (EEG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling

De Vlaamse regering,

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen, inzonderheid op de artikelen 22, 23 en 24;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 445/2002 van de Commissie van 26 februari 2002 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), inzonderheid op de artikelen 13 tot 21 en 29 tot 32, en op artikel 33, gewijzigd bij verordening (EG) nr. 963/2003 van de Commissie van 4 juni 2003;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op artikel 6, § 3;

Gelet op het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg, inzonderheid op artikel 18*quinquies*, ingevoegd bij het decreet van 21 december 2001;

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, inzonderheid op de artikelen 45 en 46;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 april 1999 betreffende de toekenning van subsidies om landbouwproductiemethoden toe te passen en het sluiten van beheersovereenkomsten ter uitvoering van de Verordening (EEG) 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 mei 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 juni 1999 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten ter uitvoering van de Verordening (EEG) 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992;

Overwegende dat bij beschikking van de Commissie van 6 oktober 1999 goedkeuring wordt gegeven aan het programmeringsdocument voor plattelandontwikkeling voor het Vlaamse Gewest (België) met betrekking tot de programmeringsperiode 2000-2006;

Gelet op het advies van de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad, gegeven op 12 juni 2002;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 19 juli 2002;

Gelet op advies 33.897/1/V van de Raad van State, gegeven op 4 september 2003, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken en de Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° de afdeling natuur : de afdeling natuur van de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

2° de afdeling land : de afdeling land van de administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

3° de afdeling monumenten en landschappen : de afdeling monumenten en landschappen van de administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen van het departement Leefmilieu en Infrastructuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

4° de beheerder : de aangifteplichtige overeenkomstig artikel 3 van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen die cultuurgronden gebruikt in het Vlaams Gewest en voor één of meer van deze percelen een beheersovereenkomst sluit;

5° de beheersdoelstelling : de doelstelling waarop het beheer gericht is en die bestaat in het bereiken van een hogere kwaliteit dan de basismilieukwaliteit, door het onderhouden of ontwikkelen van natuurwaarden;

6° het beheersgebied : ruimtelijk afgebakende delen van het Vlaams Gewest waarin beheersovereenkomsten kunnen worden gesloten op basis van dit besluit;

7° de beheersmaatregel : het werk of de handeling die de beheerder verricht of laat verrichten of achterwege laat afhankelijk van de beheersdoelstelling;

8° de beheersovereenkomst : de overeenkomst tussen de maatschappij en eenbeheerder waarbij deze laatste zich vrijwillig ertoe verbindt gedurende een bepaalde termijn van ten minste vijf opeenvolgende jaren één of meer beheerspakketten uit te voeren tegen betaling van een vooraf bepaalde vergoeding, binnen de perken van de begrotingskredieten;

9° het beheerspakket : een geheel van beheersmaatregelen die tegemoetkomen aan een specifieke beheersdoelstelling;

10° de beheersvisie : de visie betreffende de gewenste ontwikkeling, de beheersdoelstellingen en de daarmee overeenstemmende beheerspakketten binnen een beheersgebied;

11° het beheersvoorwerp : het perceel, het deel van het perceel of het voorwerp waarop de beheersovereenkomst zich richt;

12° cultuurgronden : gronden in vaste ligging die worden gebruikt of zijn bestemd als voedingsbodem van land- en tuinbouwgewassen en voor de boomkwekerijen;

13° de detailovereenkomst : het deel van de beheersovereenkomst dat slaat op één beheerspakket en één beheersvoorwerp;

14° de relictzones : de zones die als dusdanig zijn aangeduid in de landschapsatlas, conform artikel 18*quinquies* van het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg, gewijzigd bij decreet van 8 december 2000 en van 21 december 2001;

15° de maatschappij : de Vlaamse Landmaatschappij, opgericht bij het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij;

16° de minister : de Vlaamse minister bevoegd voor het Natuurbehoud;

17° het natuurlijk milieu : het geheel van biotische en abiotische elementen, samen met hun ruimtelijke en ecologische kenmerken en processen die nodig zijn voor het behoud van de natuur in het Vlaams Gewest;

18° het natuurrichtplan : het plan opgesteld overeenkomstig het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu;

19° het programmeringsdocument het Vlaams programma voor plattelandontwikkeling voor de periode 2000-2006, opgemaakt in uitvoering van de verordening;

20° de verordening : de Verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Oriëntatiefonds Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen.

HOOFDSTUK II. — Algemene bepalingen

Art. 2. § 1. De volgende beheersdoelstellingen worden vastgesteld :

1° het weidevogelbeheer;

2° het perceelsrandenbeheer;

3° het herstel, de ontwikkeling en het onderhoud van kleine landschapselementen;

4° het botanisch beheer.

§ 2. De minister stelt de beheerspakketten vast die het voorwerp kunnen uitmaken van een beheersovereenkomst.

Art. 3. § 1. De minister legt de beheersgebieden vast.

§ 2. De beheersgebieden liggen binnen :

1° de groengebieden, bosgebieden, natuurontwikkelingsgebieden, parkgebieden, agrarische gebieden, alle gebieden met als nabestemming één van de voornoemde bestemmingen en de met die gebieden vergelijkbare bestemmingsgebieden aangewezen in de plannen van aanleg of de ruimtelijke uitvoeringsplannen van kracht in de ruimtelijke ordening;

2° de gebieden waar natuurrichtplannen van toepassing zijn of waarvoor deze opgesteld dienen te worden overeenkomstig het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.

Art. 4. § 1. Per beheersgebied of gedeelten ervan kan de minister een beheersvisie opstellen. Ze omvat tenminste :

1° een omschrijving van de actuele en potentiële natuur- en landschapswaarden en van de milieukwaliteiten;

2° het streefbeeld voor de natuur- en landschapswaarden en van de milieukwaliteiten;

3° de toepasselijke beheersdoelstellingen;

4° de door de inzet van de beheerspakketten te verwachten positieve resultaten op het gebied van natuur- en landschapswaarden en de verbetering van milieumomstandigheden en de manier waarop dat bijdraagt tot de algemene milieukwaliteit.

Als een natuurrichtplan bestaat, geldt dat als beheersvisie.

§ 2. Als er geen beheersvisie is, legt de minister voor ieder beheersgebied of gedeelten ervan vast welke beheersdoelstellingen en daarbijbehorende beheerspakketten van toepassing zijn, rekening houdend met het streefbeeld voor de natuur- en landschapselementen en van de milieukwaliteiten in het bedoelde beheersgebied en rekening houdend met bestemmingen aangeduid op de plannen van aanleg of ruimtelijke uitvoeringsplannen van kracht in de ruimtelijke ordening en met de maatregelen bedoeld in het artikel 36*ter*, §§ 1 en 2, van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.

§ 3. Als het natuurrichtplan bepalingen oplegt die strenger zijn dan de beheersmaatregelen beschreven in de beheerspakketten, dan is de beheerder gehouden de bepalingen uit het natuurrichtplan na te leven.

Art. 5. Op verzoek van de aanvrager kunnen op cultuurgronden beheersovereenkomsten worden gesloten indien ze voldoen aan de beheersvisie of de beheersdoelstelling. De maatschappij vraagt hiervoor advies aan de betreffende afdelingen als bedoeld in artikel 20. De beheersovereenkomst kan enkel worden gesloten na gunstig advies van deze afdeling. De minister legt de procedure vast voor het sluiten van de beheersovereenkomsten en stelt het model van de beheersovereenkomst vast.

Elke beheersovereenkomst wordt gesloten voor een duur van ten minste vijf jaar of een veelvoud van 5 jaren en bevat een regeling betreffende de controle op de naleving ervan.

De beheersovereenkomst kan gesloten worden op 1 januari, 1 april, 1 juli of 1 oktober. De maatschappij legt de aanvangsdatum van elke beheersovereenkomst vast, op basis van de gekozen beheerspakketten.

Art. 6. Onverminderd artikel 5, kan een beheersovereenkomst enkel worden gesloten, indien :

1° de aanvrager in de drie jaren voorafgaand aan de aanvraag, geen administratieve of strafrechtelijke sanctie heeft opgelopen in het kader van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen of van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu of van hun uitvoeringsbesluiten;

2° voorzover het betreffende onroerend goed gelegen is in een speciale beschermingszone als bedoeld in het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, de beheersovereenkomst niet in strijd is met de bepalingen van de Habitat- en de Vogelrichtlijn als bedoeld in hetzelfde decreet en met de maatregelen als bedoeld in artikel 36ter, 1 en 2, van hetzelfde decreet;

3° de beheersovereenkomst in overeenstemming is met de criteria die door de minister kunnen worden bepaald voor het sluiten van beheersovereenkomsten binnen de diverse beheersdoelstellingen zoals bedoeld in artikel 4, § 1, 3°.

Art. 7. Vanaf het sluiten van de beheersovereenkomst, dient de beheerder de beheersovereenkomst na te leven, zich te onderwerpen aan de controle van de naleving ervan en dient hij alle gegevens, nodig om de evaluatie van de maatregelen mogelijk te maken, aan de maatschappij ter beschikking te stellen. De minister bepaalt de voorwaarden van controle en van evaluatie van de maatregelen.

Art. 8. § 1. De minister legt de beheersvergoeding en de voorwaarden van betaling ervan vast.

Het bedrag van de beheersvergoeding omvat de vergoeding voor de inkomstenverliezen, de extra kosten veroorzaakt door de beheersovereenkomst en desgevallend het stimulerende element.

De beheersvergoeding kan niet gecumuleerd worden met andere vormen van vergoeding uitgekeerd voor dezelfde of een gelijkaardige prestatie die wordt toegekend op grond van andere regelgeving dan dit besluit.

§ 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de landschappen, legt de supplementaire vergoeding vast voor de beheerspakketten gericht op kleine landschapselementen binnen de landschappelijke relictzones. Deze supplementaire vergoeding bedraagt ten hoogste 30 % van de beheersvergoeding. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Landschappen, bepaalt de procedure voor het verkrijgen van deze supplementaire vergoeding.

§ 3. Facultatieve verhogingen in het kader van het gemeentelijk of provinciaal beleid zijn mogelijk. Deze facultatieve verhogingen bedragen samen ten hoogste 30 % van de beheersvergoeding. De facultatieve verhogingen kunnen niet gesubsidieerd worden door het Vlaams Gewest en zijn niet cumuleerbaar met de supplementaire vergoeding binnen de landschappelijke relictzones.

§ 4. De betalingen van de beheersvergoeding, supplementaire vergoeding en facultatieve verhoging worden stopgezet zodra niet langer aan de voorwaarden van de beheersovereenkomst wordt voldaan of wanneer is vastgesteld dat de beheersovereenkomst niet volledig wordt uitgevoerd.

Art. 9. De beheersvoorwerpen waarvoor een beheersovereenkomst wordt gesloten, kunnen zichtbaar aangeduid worden door een aanwijzingsbord op het perceel na akkoord van de beheerder.

Art. 10. Voor zover er niet uitdrukkelijk in de beheersovereenkomst wordt van afgeweken, zijn de bepalingen van gemeen recht, in het bijzonder de bepalingen van Boek III, titel III, van het Burgerlijk Wetboek, van toepassing op de beheersovereenkomsten.

HOOFDSTUK III. — *Bijzondere bepalingen betreffende de beheersovereenkomsten*

Art. 11. § 1. De beheersovereenkomst of één of meerdere detailovereenkomsten kunnen voortijdig worden beëindigd wegens overmacht in de volgende gevallen :

1° overlijden van de beheerder;

2° volledige arbeidsongeschiktheid van ten minste één jaar van de beheerder;

3° onteigening van ten minste 30 % van de bedrijfsoppervlakte, voorzover de onteigening op de dag waarop de beheersovereenkomst is gesloten, niet was te voorzien;

4° een natuurramp die het landbouwareaal van het bedrijf in belangrijke mate ongunstig beïnvloedt voorzover de overheid de ramp als natuurramp heeft erkend overeenkomstig de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen;

5° het door een ongeluk tenietgaan van de bedrijfsgebouwen van de beheerder;

6° een epizootie die de gehele veestapel van de beheerder, of een deel ervan, heeft getroffen, en die het onmogelijk maakt de bepalingen van de beheersovereenkomst na te leven;

7° beëindiging van de pacht door de verpachter, voorzover de beëindiging van de pacht op de dag waarop de beheersovereenkomst is gesloten, niet was te voorzien.

§ 2. onverminderd de bepalingen van § 1 kunnen in individuele gevallen en rekening houdend met de bijzondere omstandigheden, op verzoek van de beheerder, andere gevallen van overmacht dan die bedoeld in § 1 worden erkend door de maatschappij.

§ 3. De kennisgeving van een geval van overmacht, bedoeld in § 1, of de aanvraag tot erkenning van een geval als overmacht, bedoeld in § 2, wordt samen met de bijbehorende bewijsstukken schriftelijk ingediend door de beheerder of zijn rechtsopvolger bij de maatschappij binnen tien werkdagen nadat het geval, bedoeld in § 1 of § 2 zich heeft voorgedaan. Indien overmacht wordt ingeroepen op grond van de in § 1 opgesomde gevallen of indien een erkenning van een geval als overmacht wordt aangevraagd op grond van § 2, beslist de maatschappij of het meegedeelde geval een geval van overmacht is. Binnen twee maanden na ontvangst door de maatschappij van de kennisgeving van een geval van overmacht of van de aanvraag tot erkenning van een geval als overmacht, stelt de maatschappij de beheerder of zijn rechtsopvolger bij aangetekende brief in kennis van haar beslissing.

§ 4. In geval van overmacht eindigt de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst. De beheerder ontvangt een beheersvergoeding, een facultatieve verhoging en een supplementaire vergoeding voor het jaar waarop de beheersvergoeding slaat en waarin het geval van overmacht zich voordoet. De beheersvergoeding, facultatieve verhoging of supplementaire vergoeding verschuldigd voor de periode waarin de beheersovereenkomst of detailovereenkomst daadwerkelijk gold, moet niet worden terugbetaald.

Art. 12. Wanneer de beheerder de bepalingen van de beheersovereenkomst niet kan blijven nakomen omdat zijn bedrijf bij een landinrichtingsmaatregel van de overheid is betrokken, deelt de beheerder dit onmiddellijk schriftelijk mee aan de maatschappij. Als landinrichtingsmaatregel van de overheid wordt onder andere beschouwd :

1° een landinrichtingsproject, ingesteld overeenkomstig het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij;

2° een natuurinrichtingsproject, ingesteld overeenkomstig decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu;

3° een ruilverkaveling, ingesteld overeenkomstig de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, zoals aangevuld door de wet van 11 augustus 1978 houdende bijzondere bepalingen eigen aan het Vlaamse Gewest.

De maatschappij bepaalt de voorwaarden om de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst aan de nieuwe bedrijfsomstandigheden aan te passen. De maatschappij kan hiertoe een aangepaste beheersovereenkomst of detailovereenkomst voorleggen.

Indien een aanpassing aan de nieuwe bedrijfsomstandigheden onmogelijk is, eindigt de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst. De beheerder ontvangt een beheersvergoeding, een facultatieve verhoging en een supplementaire vergoeding voor het jaar waarop de beheersvergoeding slaat en waarin de landinrichtingsmaatregel de naleving van de voorwaarden of maatregelen bepaald in de beheersovereenkomst onmogelijk maakt. De beheersvergoeding, facultatieve verhoging of supplementaire vergoeding verschuldigd voor de periode waarin de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst daadwerkelijk gold, moet niet worden terugbetaald.

Binnen twee maanden na ontvangst door de maatschappij van de mededeling dat de beheerder de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst niet langer kan nakomen, stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van haar beslissing betreffende de voorwaarden tot aanpassing van de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst of van haar beslissing tot beëindiging van de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst.

Art. 13. § 1. Wanneer de beheerder in de loop van de beheersovereenkomst zijn bedrijf geheel of gedeeltelijk overdraagt, kan de overnemer van het bedrijf de beheersovereenkomst of één of meer detailovereenkomsten voor de resterende looptijd overnemen. Binnen een maand na de overname stelt de beheerder de maatschappij schriftelijk in kennis van de overname.

§ 2. Indien de overnemer de beheersovereenkomst of één of meer detailovereenkomsten overneemt, dan bevat de kennisgeving bedoeld in § 1 een schriftelijke bevestiging van de overnemer dat hij de beheersovereenkomst of één of meer detailovereenkomsten overneemt. De overnemer ontvangt een beheersvergoeding, een facultatieve verhoging en een supplementaire vergoeding voor het jaar waarop de beheersvergoeding slaat én waarin hij de beheersovereenkomst of één of meer detailovereenkomsten overneemt.

§ 3. Indien de overnemer van het bedrijf de beheersovereenkomst of de betreffende detailovereenkomsten niet overneemt, wordt de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst beëindigd.

Er is geen beheersvergoeding, facultatieve verhoging of supplementaire vergoeding verschuldigd voor het jaar waarop de beheersvergoeding slaat én waarin de beheersovereenkomst of één of meer detailovereenkomsten beëindigd worden.

De beheerder betaalt de ontvangen beheersvergoedingen terug, alsook de supplementaire vergoeding en de facultatieve verhoging. Het totaalbedrag wordt vermeerderd met de wettelijke interest die berekend wordt vanaf het tijdstip van de betaling van elke beheersvergoeding. Vervolgens betaalt de maatschappij in voorkomend geval de facultatieve verhoging en de supplementaire vergoeding met inbegrip van de respectievelijke interesten terug aan de betrokken instanties.

Van de terugbetaling kan worden afgezien als de beheerder reeds gedurende drie jaar de beheersovereenkomst is nagekomen en zijn landbouwactiviteit heeft beëindigd.

Binnen twee maanden na ontvangst door de maatschappij van de kennisgeving betreffende de overname, stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van haar beslissing. In voorkomend geval vordert de maatschappij het verschuldigde bedrag terug.

Art. 14. Op schriftelijk verzoek van de beheerder kan de maatschappij de bestaande beheersovereenkomst omzetten in een andere beheersovereenkomst, op voorwaarde dat de omzetting onomstotelijk voordelen voor de natuur of het milieu biedt, de bestaande beheersovereenkomst in belangrijke mate wordt versterkt en de beheersovereenkomst wordt aangepast aan de voorwaarden bepaald in de regelgeving in toepassing van de verordening.

Binnen twee maanden na ontvangst door de maatschappij van het verzoek, stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van haar beslissing. De maatschappij kan een aangepaste beheersovereenkomst of detailovereenkomst voorleggen.

Art. 15. Indien de maatschappij oordeelt dat de beheerder opzettelijk of door grove nalatigheid onjuiste gegevens heeft meegedeeld, wordt de beheersovereenkomst beëindigd. De beheerder wordt voor het betreffende kalenderjaar uitgesloten van elke steun uitgekeerd op grond van Hoofdstuk VI van Titel II van de verordening. Vanaf het tweede jaar na vaststelling van de mededeling van de onjuiste gegevens kan de beheerder een nieuwe beheersovereenkomst aangaan in het kader van dit besluit.

De beheerder betaalt elk bedrag terug dat hij ten onrechte heeft ontvangen ten gevolge van de mededeling van de onjuiste gegevens. Het ten onrechte verkregen bedrag wordt vermeerderd met de wettelijke interest. De wettelijke interest wordt berekend vanaf het tijdstip van de betaling van het ten onrechte verkregen bedrag. Vervolgens betaalt de maatschappij in voorkomend geval de facultatieve verhoging en de supplementaire vergoeding met inbegrip van de respectievelijke interesten terug aan de betrokken instanties.

Binnen twee maanden na de vaststelling van de onjuiste gegevens stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van de beslissing. In voorkomend geval vordert de maatschappij het verschuldigde bedrag terug.

Art. 16. Indien de maatschappij oordeelt dat de beheerder in gebreke blijft met de naleving van de beheersovereenkomst of een of meer detailovereenkomsten, dan wordt, naargelang de ernst en de herstelbaarheid van de overtredingen :

1° ofwel voor het desbetreffende jaar geen beheersvergoedingen uitbetaald en in voorkomend geval eveneens geen supplementaire vergoeding of facultatieve verhoging;

2° ofwel de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst onmiddellijk beëindigd en wordt overgegaan tot de terugvordering van de betreffende beheersvergoedingen, facultatieve verhogingen of supplementaire vergoedingen;

3° ofwel de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst onmiddellijk beëindigd, wordt overgegaan tot de terugvordering van de betreffende beheersvergoedingen, facultatieve verhogingen of supplementaire vergoedingen en wordt de beheerder gedurende twee jaar uitgesloten van elke steun in het kader van de verordening.

Binnen twee maanden na de vaststelling dat de beheerder in gebreke blijft, stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van haar beslissing en van het bedrag dat de beheerder moet betalen.

Art. 17. Indien de maatschappij oordeelt dat een beheer v goeding, facultatieve verhoging of supplementaire vergoeding werd uitgekeerd ten gevolge van een materiële vergissing van de bevoegde instantie, dan betaalt de beheerder het ten onrechte verkregen bedrag terug.

Binnen twee maanden na de vaststelling van de materiële vergissing stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van het bedrag dat de beheerder moet terugbetalen en vordert het verschuldigde bedrag terug. Vervolgens betaalt de maatschappij in voorkomend geval de facultatieve verhoging en de supplementaire vergoeding terug aan de betrokken instanties.

Art. 18. Onverminderd de artikelen 11 tot en met 17, wordt de beheersovereenkomst of de detailovereenkomst beëindigd door de maatschappij indien niet langer voldaan is aan de voorwaarden voor het sluiten van een beheersovereenkomst.

Binnen twee maanden na de vaststelling door de maatschappij dat niet langer aan de voorwaarden voor het sluiten van een beheersovereenkomst is voldaan, stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van de beëindiging van de beheersovereenkomst of detailovereenkomst.

De beheerder ontvangt een beheersvergoeding, een facultatieve verhoging en een supplementaire vergoeding voor het jaar waarop de beheersvergoeding slaat en waarin niet langer kan voldaan worden aan de voorwaarden voor het sluiten van een beheersovereenkomst. De beheersvergoeding, facultatieve verhoging of supplementaire vergoeding verschuldigd voor de periode waarin de beheersovereenkomst of detailovereenkomst daadwerkelijk gold, moet niet worden terugbetaald.

Art. 19. De maatschappij kan het bedrag dat de beheerder moet terugbetalen in mindering brengen van de eerstvolgende betalingen. Wanneer het bedrag in mindering wordt gebracht van de eerstvolgende betaling is geen interest verschuldigd vanaf het ogenblik dat de beheerder in kennis is gesteld van het bedrag dat hij moet betalen.

HOOFDSTUK IV. — *Organisatie*

Art. 20. Onverminderd haar bevoegdheden bepaald door of krachtens een decreet, staat de maatschappij in voor de actieve bevordering, het sluiten en de voortgangsbewaking van de beheersovereenkomsten.

De afdeling natuur wordt belast met de voorbereiding, de uitvoering, de voortgangsbewaking en de evaluatie van het beleid inzake beheersovereenkomsten binnen de volgende gebieden :

1° de groengebieden, natuurontwikkelingsgebieden, bosgebieden, parkgebieden en de gebieden met als nabestemming één van de voornoemde bestemmingen, en de met deze gebieden vergelijkbare bestemmingsgebieden aangewezen in de plannen van aanleg of de ruimtelijke uitvoeringsplannen van kracht in de ruimtelijke ordening;

2° de gebieden waar natuurrichtplannen van toepassing zijn of waarvoor ze opgesteld dienen te worden conform het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.

De afdeling land wordt, met uitsluiting van gebieden vermeld in het voorgaande lid, belast met de voorbereiding, de uitvoering, de voortgangsbewaking en de evaluatie van het beleid inzake beheersovereenkomsten binnen de agrarische gebieden en de gebieden met als nabestemming agrarisch gebied, en de met die gebieden vergelijkbare bestemmingsgebieden aangewezen in de plannen van aanleg of de ruimtelijke uitvoeringsplannen van kracht in de ruimtelijke ordening.

De afdeling monumenten en landschappen wordt belast met de voorbereiding, de uitvoering, de voortgangsbewaking en de evaluatie van het beleid inzake supplementaire vergoeding voor beheersovereenkomsten voor kleine landschapselementen binnen de landschappelijke relictzones.

Art. 21. De maatschappij, de afdeling natuur, de afdeling land en de afdeling monumenten en landschappen worden, ieder voor wat hun bevoegdheden betreft, belast met het toezicht op en de evaluatie van de beheersmaatregelen genomen in het kader van dit besluit. Zij kunnen zich hiertoe laten bijstaan door derden.

Ze leggen jaarlijks gezamenlijk een evaluatieverslag van de maatregelen voor aan de ministers. Het verslag omvat de socio-economische-, de landbouw- en de milieuaspecten met inachtneming van de doelstellingen van de verordening en met de specifieke doelstellingen van de desbetreffende maatregel.

Art. 22. De minister richt een geschillenadviescommissie op, die is samengesteld als volgt :

1° de voorzitter, aan te wijzen door de minister;

2° de ondervoorzitter, aan te wijzen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid;

3° één lid, aan te wijzen door de minister;

4° één lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid;

5° één lid op voordracht van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Landschappen;

6° drie deskundigen, waarvan één aangewezen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het Natuurbehoud, één aangewezen door de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid en één aangewezen door de Vlaamse minister bevoegd voor de Landschappen.

Alle leden, uitgezonderd de drie deskundigen, zijn ambtenaren bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

De voorzitter organiseert het secretariaat voor de geschillenadviescommissie.

In voorkomend geval wordt in het advies de verschillende, standpunten van de leden weergegeven.

De minister kan de procedure voor de geschillenadviescommissie bepalen.

Art. 23. § 1. Wanneer de aanvrager van een beheersovereenkomst niet akkoord gaat met het geheel of gedeeltelijk weigeren van de aanvraag voor het sluiten van een beheersovereenkomst of wanneer de beheerder niet akkoord gaat met een beslissing genomen door de maatschappij op grond van Hoofdstuk III, kan de beheerder bezwaar indienen bij de minister. Binnen een maand na de verzending van de beslissing van de maatschappij dient de beheerder bij aangetekende brief het bezwaar in bij de minister.

Binnen vier maanden na ontvangst van de brief waarbij de beheerder het bezwaar indient bij de minister, stelt de minister de beheerder en de maatschappij in kennis van zijn beslissing. Indien de minister niet binnen de termijn beslist, wordt het bezwaar van de beheerder geacht gevolgd te zijn.

De minister wint voor zijn beslissing het advies in van de geschillenadviescommissie.

§ 2. De geschillenadviescommissie adviseert de minister binnen twee maanden na het verzoek tot advies. Indien de geschillenadviescommissie niet binnen de gestelde termijn haar advies verleent, kan aan de adviesvereiste worden voorbijgegaan.

De geschillenadviescommissie geeft slechts advies nadat de beheerder en de maatschappij behoorlijk de kans hebben gekregen om hun standpunt uiteen te zetten.

De beheerder is verplicht de leden van de geschillenadviescommissie ter plaatse de nodige vaststellingen te laten verrichten. Behoudens akkoord voor een onmiddellijk bezoek, moet elk plaatsbezoek 24 uur op voorhand worden aangekondigd.

HOOFDSTUK V. — *Opheffingsbepalingen*

Art. 24. Het besluit van de Vlaamse regering van 13 april 1999 betreffende de toekenning van subsidies om landbouwproductiemethoden toe te passen en het sluiten van beheersovereenkomsten ter uitvoering van de Verordening (EEG) 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer wordt opgeheven.

Art. 25. Het ministerieel besluit van 4 juni 1999 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten ter uitvoering van de verordening (EEG) 2078/92 van de raad van 30 juni 1992 wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VI. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 26. Op de beheersovereenkomsten gesloten op grond van het besluit van de Vlaamse regering van 13 april 1999 betreffende de toekenning van subsidies om landbouwproductiemethoden toe te passen en het sluiten van beheersovereenkomsten ter uitvoering van de Verordening (EEG) 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproductiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer, blijven de bepalingen van het voornoemde besluit van de Vlaamse regering van 13 april 1999 van toepassing met uitzondering van de artikelen 29 en 30 betreffende de geschillenadviescommissie waarvoor de artikelen 22 en 23 van dit besluit van toepassing zijn.

Art. 27. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Natuurbehoud en de Vlaamse minister, bevoegd voor de landschappen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 oktober 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,
P. VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,
L. SANNEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 4518

[S - C - 2003/201920]

10 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural

Le Gouvernement flamand,

Vu le Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, notamment les articles 22, 23 et 24;

Vu le Règlement (CE) n° 445/2002 de la Commission du 26 février 2002 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), notamment les articles 13 à 21 et 29 à 32 et l'article 33, modifié par le Règlement (CE) 963/2003 de la Commission du 4 juin 2003;

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création de la "Vlaamse Landmaatschappij", notamment l'article 6, § 3;

Vu le décret du 16 avril 1996 portant la protection des sites ruraux, notamment l'article 18quinquies, inséré par le décret du 21 décembre 2001;

Vu le décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, notamment les articles 45 et 46;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 avril 1999 relatif à l'octroi de subventions en vue de l'application de méthodes de production agricole et à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mai 2001;

Vu l'arrêté ministériel du 4 juin 1999 relatif à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992;

Considérant que par décision de la Commission du 6 octobre 1999 le document de programmation pour le développement rural pour la Région flamande (Belgique) relatif à la période de programmation 2000-2006, a été approuvé;

Vu l'avis du Conseil flamand de l'Agriculture et de l'Horticulture, donné le 12 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 19 juillet 2002;

Vu l'avis 33.897/1/V du Conseil d'Etat, donné le 4 septembre 2003, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique et du Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté on entend par :

1^o Division de la Nature : la Division de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande;

2^o Division du Sol : la Division de l'Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande;

3^o Division des monuments et des Sites : la Division des Monuments et des Sites de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des monuments et Sites du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du ministère de la Communauté flamande;

4^o gestionnaire : la personne soumise à déclaration, conformément à l'article 3 du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, qui utilise des terres arables en Région flamande et passe un contrat de gestion pour l'une ou plusieurs desdites parcelles;

5^o objectif de gestion : l'objectif visé par la gestion et qui consiste à atteindre une qualité supérieure à la qualité environnementale de base, par le maintien ou le développement des valeurs naturelles;

6^o zone de gestion : les territoires délimités de la Région flamande pouvant faire l'objet de contrats de gestion en vertu du présent arrêté;

7^o mesure de gestion : les travaux ou les actes que le gestionnaire effectue ou fait effectuer en fonction de l'objectif de gestion;

8^o contrat de gestion : la convention passée entre la société et un gestionnaire dans laquelle ce dernier s'engage volontairement à mettre en Œuvre un ou plusieurs paquets de gestion au cours d'un délai déterminé d'au moins cinq ans successifs, moyennant paiement d'une indemnité fixée au préalable et ce dans les limites des crédits budgétaires;

9^o paquet de gestion : un ensemble de mesures de gestion visant à rencontrer un objectif de gestion spécifique;

10^o vision de gestion : la vision sur le développement voulu, les objectifs de gestion et les paquets de gestion y correspondant dans une zone de gestion;

11^o objet de gestion : la parcelle, la partie de parcelle ou l'objet du contrat de gestion;

12^o terres arables : les terres fermes utilisées comme ou destinées à servir de terre nourricière aux plantes agricoles et horticoles et en pépinière;

13^o contrat de détail : le volet du contrat de gestion qui se rapporte à un paquet de gestion et un objet de gestion;

14^o zones-vestiges : les zones désignées comme telles dans l'atlas paysager, conformément à l'article 18quinquies du décret du 21 octobre 1996 portant la protection des sites ruraux, modifié par le décret du 8 décembre 2000 et du 21 décembre 2001;

15^o société : la "Vlaamse Landmaatschappij", créée par le décret du 21 décembre 1988 portant création de la "Vlaamse Landmaatschappij";

16^o Ministre : le Ministre flamand chargé de la Conservation de la Nature;

17^o milieu naturel : l'ensemble des éléments biotiques et abiotiques et leurs caractéristiques et processus spatiaux et écologiques qui sont nécessaires à la conservation de la nature en Région flamande;

18^o plan directeur de la nature : le plan établi conformément au décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel;

19^o le document de programmation : le programme flamand pour le développement rural pour la période 2000-2006, établi en exécution du règlement;

20^o règlement : le Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 2. § 1^{er}. Les objectifs de gestion suivants sont arrêtés :

1^o la gestion des oiseaux des prés;

2^o la gestion des tournières;

3^o la restauration, le développement et l'entretien de petits éléments paysagers;

4^o la gestion botanique.

§ 2. Le Ministre détermine les paquets de gestion pouvant faire l'objet d'un contrat de gestion.

Art. 3. § 1^{er}. Le Ministre détermine les zones de gestion.

§ 2. Les zones de gestion sont situées dans :

1^o les zones vertes, les zones forestières, les zones de développement de la nature, les zones de parc, les zones agricoles et toute zone ayant comme affectation ultérieure une des destinations précitées et les zones de destination assimilables à ces zones figurant sur les plans d'aménagement ou les plans d'exécution spatiaux en vigueur en matière d'aménagement du territoire;

2^o les zones pour lesquelles des plans directeurs de la nature sont applicables ou doivent être établis, conformément au décret du 21 octobre 1997 relatif à la conservation de la nature et de l'environnement naturel.

Art. 4. § 1^{er}. Le Ministre peut établir une vision de gestion par zone de gestion ou par sous-zone. Elle comprend au moins :

- 1° une description des valeurs naturelles et paysagères potentielles et des qualités environnementales;
- 2° l'objectif envisagé en matière de valeurs naturelles et paysagères et de qualités environnementales;
- 3° les objectifs de gestion applicables;

4° les résultats positifs à escompter dans le domaine des valeurs naturelles et paysagères suite à l'application des paquets de gestion et l'amélioration des conditions environnementales et la manière dont cela contribue à la qualité générale de l'environnement.

Un plan directeur de la nature existant tient lieu de vision de gestion.

§ 2. Faute de vision de gestion, le Ministre détermine pour chaque zone de gestion ou sous-zones, quels objectifs de gestion et paquets de gestion y correspondants sont d'application, compte tenu de l'objectif à réaliser en matière d'éléments naturels ou paysagers et de qualités environnementales dans la zone de gestion concernée et compte tenu des destinations figurant sur les plans d'aménagement ou les plans d'exécution spatiaux en vigueur en matière d'aménagement du territoire et des mesures visées à l'article 36^{ter}, §§ 1^{er} et 2, du décret du 21 octobre 1997 relatif à la conservation de la nature et de l'environnement naturel.

§ 3. Au cas où le plan directeur de la nature imposerait des dispositions plus sévères que les mesures de gestion définies dans les paquets de gestion, le gestionnaire est tenu de respecter les dispositions du plan directeur de la nature.

Art. 5. Sur la requête du demandeur, les terres arables peuvent faire l'objet d'un contrat de gestion si elles répondent à la vision de gestion et à l'objectif de gestion. La Société recueille en la matière l'avis des divisions concernées, visées à l'article 20. La conclusion du contrat de gestion est subordonnée à l'avis favorable de cette division. Le ministre arrête la procédure pour la conclusion des contrats de gestion et fixe le modèle du contrat de gestion.

Chaque contrat de gestion est conclu pour une durée d'au moins cinq ans ou un multiple de 5 ans et contient un règlement concernant son contrôle.

Le contrat de gestion peut être conclu le 1^{er} janvier, le 1^{er} avril, le 1^{er} juillet ou le 1^{er} octobre. La société fixe la date de début de chaque contrat de gestion sur la base des paquets de gestion choisis.

Art. 6. Sans préjudice de l'article 5, la conclusion d'un contrat de gestion est conditionnée par le fait que :

1° le demandeur n'a pas encouru une peine administrative ou pénale dans les trois années antérieures à la demande, dans le cadre du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais ou du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel ou de leurs arrêtés d'exécution;

2° dans la mesure où le bien immobilier en question est situé dans une zone de protection spéciale, telle que visée dans le décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, le contrat de gestion n'est pas contraire aux dispositions des directives oiseaux et habitats, visés dans le même décret et aux mesures visées à l'article 36^{ter}, §§ 1 et 2 du même décret;

3° le contrat de gestion est conforme aux critères que le Ministre peut arrêter pour la conclusion de contrats de gestion dans le cadre des divers objectifs de gestion visés à l'article 4, § 1^{er}, 3°.

Art. 7. Dès la conclusion du contrat de gestion, le gestionnaire est tenu de respecter le contrat de gestion, se soumettre au contrôle de son observation et de mettre à la disposition de la société toute information permettant l'évaluation des mesures. Les Ministres arrêtent les conditions de contrôle et d'évaluation des mesures.

Art. 8. § 1^{er}. Le Ministre fixe l'indemnité de gestion et ses conditions de paiement.

Le montant de l'indemnité de gestion couvre le dédommagement des pertes de revenu, les frais supplémentaires découlant du contrat de gestion et, le cas échéant, l'élément incitatif.

L'indemnité de gestion n'est pas cumulable avec d'autres indemnités portant sur la même prestation ou une prestation similaire octroyée en vertu d'autres réglementations.

§ 2. Le Ministre flamand chargé des sites fixe l'indemnité supplémentaire pour les paquets de gestion axés sur les petits éléments paysagers dans les zones-vestiges paysagères. Cette indemnité supplémentaire est plafonnée à 30 % de l'indemnité de gestion. Le Ministre flamand chargé des sites, arrête la procédure d'obtention de cette indemnité supplémentaire.

§ 3. Des majorations facultatives dans le cadre des politiques communale ou provinciale sont possibles. L'ensemble des majorations facultatives est plafonnée à 30 % de l'indemnité de gestion. Les majorations facultatives ne peuvent être subventionnées par la Région flamande et ne sont pas cumulables avec l'indemnité supplémentaire dans les zones-vestiges paysagères.

§ 4. Il est mis fin au règlement de l'indemnité de gestion, de l'indemnité supplémentaire et de la majoration facultative dès qu'il n'est plus satisfait aux conditions du contrat de gestion ou lorsqu'on constate que les contrats de gestion sont incomplètement appliqués.

Art. 9. Les objets de gestion susceptibles de faire l'objet d'un contrat de gestion peuvent être indiqués visiblement sur un panneau placé sur la parcelle après accord du gestionnaire.

Art. 10. Sauf dérogations expresses dans le contrat de gestion, les dispositions du droit commun, notamment les dispositions du Livre III, titre III du Code civil, s'appliquent aux contrats de gestion.

CHAPITRE III. — *Dispositions particulières relatives aux contrats de gestion*

Art. 11. § 1^{er}. Le contrat de gestion ou un ou plusieurs contrats de détail peuvent être résiliés prématurément pour cause de force majeure dans les cas suivants :

- 1° décès du gestionnaire;
- 2° incapacité de travail complète d'au moins un an du gestionnaire;
- 3° expropriation de 30 % au moins de la superficie d'exploitation, si cette expropriation était imprévisible le jour de la passation du contrat de gestion;

4° une calamité naturelle reconnue par les pouvoirs publics conformément à la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, qui a une incidence défavorable notable sur la superficie agricole de l'entreprise;

5° la destruction accidentelle des immeubles d'exploitation du gestionnaire;

6° une épizootie qui a frappé le cheptel, en tout ou en partie, du gestionnaire et qui rend impossible l'observation des dispositions du contrat de gestion;

7° la résiliation du fermage par le bailleur, dans la mesure où la résiliation du fermage était imprévisible à la date de passation du contrat de gestion.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1^{er}, d'autres cas de force majeure que ceux visés au § 1^{er}, peuvent être reconnus par la Société, sur demande du gestionnaire, dans des cas individuels, compte tenu des circonstances particulières.

§ 3. Le gestionnaire ou son successeur notifie à la société par écrit les cas de force majeure, visés au § 1^{er}, ou la demande de reconnaissance comme force majeure, visée au § 2, conjointement avec les pièces justificatives s'y rapportant, dans un délai de dix jours ouvrables à compter de la date à laquelle le cas, visé aux §§ 1^{er} ou 2, s'est produit.

Au cas où force majeure serait invoquée en vertu des cas énumérés au § 1^{er}, ou si une reconnaissance d'un cas de force majeure serait demandée en vertu du § 2, la société décide si le cas communiqué est un cas de force majeure. Dans les deux mois de la réception par la société de la notification d'un cas de force majeure ou d'une demande de reconnaissance comme cas de force majeure, la société notifie sa décision, par lettre recommandée, au gestionnaire ou son successeur.

§ 4. En cas de force majeure, le contrat de gestion ou le contrat de détail prend fin. Le gestionnaire bénéficie d'une indemnité de gestion, d'une majoration facultative et d'une indemnité supplémentaire pour l'année à laquelle l'indemnité de gestion se rapporte et dans laquelle le cas de force majeure se produit. L'indemnité de gestion, la majoration facultative ou l'indemnité supplémentaire qui sont dus pour la période de validité du contrat de gestion ou du contrat de détail, ne doivent pas être remboursés.

Art. 12. Lorsque le gestionnaire ne peut plus respecter les dispositions du contrat de gestion du fait que son entreprise est impliquée dans une mesure d'aménagement rural de la part des pouvoirs publics, le gestionnaire le notifie sans délai et par écrit à la société. Est considérée entre autres comme mesure d'aménagement rural par les pouvoirs publics :

1° un projet d'aménagement rural, mis sur pied conformément au décret du 21 décembre 1998 portant création de la "Vlaamse Landmaatschappij";

2° un projet d'aménagement de la nature, mis sur pied conformément au décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel;

3° un remembrement mis sur pied conformément à la loi du 22 juillet 1970 relative au remembrement légal de biens ruraux, telle qu'elle a été complétée par la loi du 11 août 1978 portant des dispositions particulières pour la région flamande.

La société détermine les conditions d'adaptation du contrat de gestion ou du contrat de détail aux nouvelles critères d'exploitation. A cet effet, la société peut produire un contrat de gestion ou un contrat de détail adapté.

Si l'adaptation aux nouvelles critères d'exploitation s'avère impossible, le contrat de gestion ou le contrat de détail prend fin. Le gestionnaire bénéficie d'une indemnité de gestion, d'une majoration facultative et d'une indemnité supplémentaire pour l'année à laquelle l'indemnité de gestion se rapporte et dans laquelle la mesure d'aménagement rural rend impossible le respect des conditions ou mesures stipulées dans le contrat de gestion. L'indemnité de gestion, la majoration facultative ou l'indemnité supplémentaire qui sont dus pour la période de validité du contrat de gestion ou du contrat de détail, ne doivent pas être remboursés.

Dans les deux mois de la réception par la société de la notification de nonrespect du contrat de gestion ou du contrat de détail par le gestionnaire, la société fait parvenir au gestionnaire, par lettre recommandée, sa décision concernant les conditions d'adaptation du contrat de gestion ou du contrat de détail ou de sa décision de résiliation du contrat de gestion ou du contrat de détail.

Art. 13. § 1^{er}. Lorsque, pendant la période de validité du contrat de gestion, le gestionnaire cède son entreprise en tout ou en partie, à une autre personne, celle-ci peut reprendre le contrat de gestion ou une ou plusieurs contrats de détail pour la durée de validité restante. Dans un mois après la reprise, le gestionnaire en fait part à la société.

§ 2. Si le reprenneur reprend le contrat de gestion ou un ou plusieurs contrats de détail, la notification visée au § 1^{er} contient une confirmation écrite du reprenneur qu'il reprend le contrat de gestion ou un ou plusieurs contrats de détail. Le gestionnaire bénéficie d'une indemnité de gestion, d'une majoration facultative et d'une indemnité supplémentaire pour l'année à laquelle l'indemnité de gestion se rapporte et dans laquelle il reprend le contrat de gestion et un ou plusieurs contrats de détail.

§ 3. Si la reprise du contrat de gestion ou des contrats de détail concernés n'a pas lieu, le contrat de gestion ou le contrat de détail prend fin.

Aucune indemnité de gestion, majoration facultative ou indemnité supplémentaire n'est due pour l'année à laquelle l'indemnité de gestion se rapporte et dans laquelle le contrat de gestion ou un ou plusieurs contrats de détail prennent fin.

Le gestionnaire rembourse les indemnités de gestion perçues, ainsi que l'indemnité supplémentaire et la majoration facultative. Le montant global est majoré de l'intérêt légal qui est calculé à partir de la date du paiement de chaque indemnité de gestion. Le cas échéant, la société rembourse ensuite la majoration facultative et l'indemnité supplémentaire aux instances concernées, y compris les intérêts respectifs.

Il peut être renoncé à ce remboursement si le gestionnaire a respecté pendant trois ans le contrat de gestion et a cessé ses activités agricoles.

Dans les deux mois de la réception par la société de la notification relative à la reprise, la société fait parvenir sa décision, par lettre recommandée, au gestionnaire. Le cas échéant, la société récupère le montant dû.

Art. 14. Sur demande écrite du gestionnaire, la société peut convertir le contrat de gestion existant en un autre contrat de gestion, à la condition que cette opération bénéficie indubitablement à la nature et à l'environnement, que le contrat de gestion existant soit renforcé de façon notable et que le contrat de gestion soit adapté aux conditions stipulées dans la réglementation en application du règlement.

Dans les deux mois après la réception de la demande par la société, celle-ci notifie sa décision, par lettre recommandée, au gestionnaire. La société peut produire un contrat de gestion ou un contrat de détail adapté.

Art. 15. Si la société estime que le gestionnaire a communiqué des données inexactes, de façon délibérée ou du fait de négligence grave, il est mis fin au contrat de gestion. Le gestionnaire est exclu de toute aide octroyée en vertu du Chapitre VI du Titre II du règlement pour l'année calendaire concernée. A partir de la deuxième année suivant la constatation de la communication des données inexactes, le gestionnaire peut passer un nouveau contrat de gestion dans le cadre du présent arrêté.

Le gestionnaire rembourse tout montant indûment reçu suite à la communication des données inexactes. Le montant indûment reçu est majoré de l'intérêt légal. L'intérêt légal est calculé à partir de la date de paiement du montant indûment reçu. Le cas échéant, la société rembourse ensuite aux instances intéressées la majoration facultative et l'indemnité supplémentaire, y compris les intérêts respectifs.

Dans les deux mois après la constatation des données inexactes, la société fait parvenir sa décision, par lettre recommandée, au gestionnaire. Le cas échéant, la société récupère le montant dû.

Art. 16. Si la société estime que le gestionnaire manque de respecter le contrat de gestion ou un ou plusieurs contrats de détail, il est procédé en fonction de la gravité et de la réparabilité des infractions :

1° soit, au non-paiement, pour l'année concernée, d'aucune indemnité de gestion et, le cas échéant, d'aucune indemnité supplémentaire ou majoration facultative;

2° soit, à la résiliation immédiate du contrat de gestion ou du contrat de détail et au recouvrement des indemnités de gestion, majorations facultatives et indemnités supplémentaires concernées;

3° soit, à la résiliation immédiate du contrat de gestion ou du contrat de détail et au recouvrement des indemnités de gestion, majorations facultatives et indemnités supplémentaires concernées et à l'exclusion pendant deux ans dans le chef du gestionnaire de toute aide dans le cadre du règlement.

Dans les deux mois après la constatation du défaut du gestionnaire, la société notifie, par lettre recommandée, au gestionnaire sa décision et le montant que ce dernier doit payer.

Art. 17. Si la société estime qu'une indemnité de gestion, une majoration facultative ou une indemnité supplémentaire ont été octroyées suite à une erreur matérielle des instances compétentes, le gestionnaire rembourse le montant indûment perçu.

Dans les deux mois qui suivent la constatation de l'erreur matérielle, la société notifie au gestionnaire, par lettre recommandée, le montant à rembourser par ce dernier et recouvre le montant dû. Le cas échéant, la société rembourse ensuite la majoration facultative et l'indemnité supplémentaire aux instances intéressées.

Art. 18. Sans préjudice des articles 11 à 17 inclus, il est mis fin au contrat de gestion ou au contrat de détail par la société s'il n'est plus satisfait aux conditions de passation d'un contrat.

Dans les deux mois de la constatation par la société qu'il n'est plus satisfait aux conditions de passation d'un contrat de gestion, la société notifie au gestionnaire, par lettre recommandée, la résiliation du contrat de gestion ou du contrat de détail.

Le gestionnaire bénéficie d'une indemnité de gestion, d'une majoration facultative et d'une indemnité supplémentaire pour l'année à laquelle se rapporte le contrat de gestion et dans laquelle il n'est plus satisfait aux conditions de passation d'un contrat de gestion. L'indemnité de gestion, la majoration facultative ou l'indemnité supplémentaire dus pour la période de validité du contrat de gestion ou du contrat de détail, ne doivent pas être remboursées.

Art. 19. La société peut déduire le montant à rembourser par le gestionnaire des paiements ultérieurs. Lorsque le montant est déduit d'un paiement ultérieur, aucun intérêt n'est dû à partir du moment que le gestionnaire a été avisé du montant à rembourser.

CHAPITRE IV. — *Organisation*

Art. 20. Sans préjudice des compétences prévues par ou en vertu d'un décret, la société assure la promotion active, la passation et le suivi des contrats de gestion.

La Division de la Nature est chargée de la préparation, de l'exécution, du suivi et de l'évaluation des contrats de gestion dans les zones suivantes :

1° les zones vertes, les zones de développement de la nature, les zones forestières, les zones de parc et toute zone ayant comme affectation ultérieure une des destinations précitées et les zones de destination assimilables à ces zones figurant sur les plans d'aménagement ou les plans d'exécution spatiaux en vigueur en matière d'aménagement du territoire;

2° les zones pour lesquelles des plans directeurs de la nature sont applicables ou doivent être établis, conformément au décret du 21 octobre 1997 relatif à la conservation de la nature et de l'environnement naturel.

La Division du Sol est chargée de la préparation, de l'exécution, du suivi et de l'évaluation de la politique en matière de contrats de gestion dans les zones agricoles et des zones ayant une affectation ultérieure comme zone agricole et les zones de destination assimilables à ces zones figurant sur les plans d'aménagement ou les plans d'exécution spatiaux en vigueur en matière d'aménagement du territoire, à l'exclusion des zones citées à l'alinéa précédent.

La Division des Monuments et Sites est chargée de la préparation, de l'exécution, du suivi et de l'évaluation de la politique en matière d'indemnités supplémentaires pour contrats de gestion relatifs aux petits éléments paysagers dans les zones-vestiges paysagères.

Art. 21. La société, la Division de la Nature, la Division du Sol et la Division des Monuments et Sites sont chargées, chacune en ce qui concerne leurs compétences, de la surveillance et de l'évaluation des mesures de gestion prises dans le cadre du présent arrêté. Elles peuvent se faire assister par des tiers.

Elles soumettent chaque année conjointement aux Ministres un rapport d'évaluation des mesures. Le rapport traite des aspects socioéconomiques, agricoles et environnementaux, compte tenu des objectifs du règlement et des objectifs spécifiques de la mesure en question.

Art. 22. Le Ministre crée une commission consultative des litiges qui est composée comme suit :

1° le président que le Ministre désigne;

2° le vice-président que le Ministre flamand chargé de la Politique agricole désigne;

3° un membre que le Ministre désigne;

4° un membre sur la proposition du ministre flamand chargé de la Politique agricole;

5° un membre sur la proposition du Ministre flamand chargé des Sites;

6° trois experts, dont un est désigné par le ministre flamand chargé de la Conservation de la Nature, un par le Ministre flamand chargé de la Politique agricole et un par le Ministre flamand chargé des Sites.

Le Président organise le secrétariat de la commission consultative des litiges.

Le cas échéant, l'avis reprend les différentes opinions des membres.

Le Ministre peut arrêter la procédure de la commission consultative des litiges.

Art. 23. § 1^{er}. Lorsque le demandeur d'un contrat de gestion n'est pas d'accord avec le refus en tout ou en partie de la demande de passation d'un contrat de gestion ou lorsque le gestionnaire n'est pas d'accord avec une décision prise par la société en vertu du Chapitre III, le gestionnaire peut présenter une réclamation au Ministre. Dans un mois après l'envoi de la décision de la société, le gestionnaire adresse, par lettre recommandée, la réclamation au Ministre.

Dans les quatre mois après la réception de la lettre de réclamation du gestionnaire adressée au Ministre, ce dernier notifie sa décision au gestionnaire et à la société. Faute de décision dans ce délai, la réclamation du gestionnaire est censée être suivie.

Le Ministre recueille l'avis de la commission consultative des litiges.

§ 2. La commission consultative des litiges rend son avis au Ministre dans les deux mois suivant la demande d'avis. Faute d'avis dans le délai imparti, il peut être outrepassé à cet avis.

La commission consultative des litiges rend son avis après que le gestionnaire et la société ont eu l'occasion d'exposer leur point de vue.

Le gestionnaire est tenu à ce que les membres de la commission consultative des litiges puissent faire les constatations nécessaires sur place. Sauf accord pour une visite immédiate, chaque visite sur place doit être annoncée 24 heures à l'avance.

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires*

Art. 24. L'arrêté du Gouvernement flamand du 13 avril 1999 relatif à l'octroi de subventions en vue de l'application de méthodes de production agricole et à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel, est abrogé.

Art. 25. L'arrêté ministériel du 4 juin 1999 relatif à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992, est abrogé.

CHAPITRE VI. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 26. Les contrats de gestion conclus en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 avril 1999 relatif à l'octroi de subventions en vue de l'application de méthodes de production agricole et à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant des méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace naturel, continuent à être régis par les dispositions de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 13 avril 1999, à l'exception des articles 29 et 30 relatives à la commission consultative des litiges laquelle est régie par les articles 22 et 23 du présent arrêté.

Art. 27. Le Ministre flamand qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions et le Ministre flamand qui a les Sites dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 octobre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,

P. VAN GREMBERGEN

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

L. SANNEN